



## AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 23.12.2005  
COM(2005) 713 végleges

2003/0189A (COD)  
2003/0189B (COD)

### A BIZOTTSÁG VÉLEMÉNYE

**az EK-Szerződés 251. cikke (2) bekezdése harmadik albekezdésének c) pontja  
értelmében az Európai Parlamentnek a Tanács alábbi javaslatokra vonatkozó közös  
álláspontjával kapcsolatos módosításairól**

### AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE

**egyes üvegházhatást okozó fluortartalmú gázokról**

### AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE

**a gépjárművek klímaberendezéseiből származó kibocsátásokról és a 70/156/EGK tanácsi  
irányelv módosításáról**

A BIZOTTSÁG JAVASLATÁNAK MÓDOSÍTÁSÁRÓL az EK-Szerződés 250. cikkének  
(2) bekezdése alapján

## **A BIZOTTSÁG VÉLEMÉNYE**

**az EK-Szerződés 251. cikke (2) bekezdése harmadik albekezdésének c) pontja értelmében az Európai Parlamentnek a Tanács alábbi javaslatokra vonatkozó közös álláspontjával kapcsolatos módosításairól**

### **AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE**

**egyes üvegházhatást okozó fluortartalmú gázokról**

### **AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS IRÁNYELVE**

**a gépjárművek klímaberendezéseiből származó kibocsátásokról és a 70/156/EGK tanácsi irányelv módosításáról**

#### **1. BEVEZETÉS**

Az EK-Szerződés 251. cikke (2) bekezdése harmadik albekezdésének c) pontja előírja, hogy a Bizottság véleményt nyilvánít az Európai Parlament által a második olvasatban javasolt módosításokról. A Bizottság az alábbiakban fejti ki véleményét a Parlament által javasolt módosításokról.

#### **2. ELŐZMÉNYEK**

Az EK-Szerződésben szereplő együttdöntési eljárással összhangban 2003. augusztus 11-én továbbították a COM (2003) 492 végleges javaslatot az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak.

Az Európai Gazdasági és Szociális Bizottság 2004. január 28-án nyilvánított véleményt.

Az Európai Parlament az első olvasatra 2004. március 31-én nyilvánított véleményt.

Az Európai Parlament véleményét követően és az EK-Szerződés 251. cikkének (2) bekezdése értelmében a Tanács 2005. június 21-én fogadta el formálisan a közös álláspontot. A Bizottságnak a közös álláspontra vonatkozó közleményét 2005. július 1-jén fogadták el, és az Európai Parlament 2005. október 26-án fogadta el a második olvasat alapján alkotott álláspontját.

#### **3. A JAVASLATOK CÉLJA**

A javasolt rendelet és irányelv a következőket hozza létre:

- i.) olyan jogszabályi keretet, ami hozzájárul a Kiotói Jegyzőkönyv hatálya alá tartozó, üvegházhatást okozó fluortartalmú gázok kibocsátásainak csökkentéséhez, valamint így hozzájárul az EU és a tagállamok kiotói célkitűzéseinek eléréséhez, és túl is mutat azokon.
- ii.) olyan jogszabályi keretet, amely a belső piacra is ösztönzőleg hat.

#### 4. A BIZOTTSÁG VÉLEMÉNYE AZ EURÓPAI PARLAMENT MÓDOSÍTÁSAIRÓL

2005. október 26-án az Európai Parlament a **rendelet** vonatkozásában a 45 előterjesztett módosításból 26-ot fogadott el. A 26 elfogadott módosítás közül a Bizottság négy módosítást teljes egészében, hét módosítást részben és további nyolc módosítást elvben tud elfogadni. Hét elfogadott módosítás nem elfogadható a Bizottság számára. Az **irányelv** tekintetében az Európai Parlament egy olyan módosítást fogadott el, ami a Bizottság számára nem elfogadható.

##### 4.1 A rendelet

###### 4.1.1 A Bizottság által elfogadott módosítások

###### 4.1.1.1 A teljes egészében elfogadott módosítások

A **10.** módosítás az üvegházhatást okozó fluortartalmú gázok kibocsátásának „megelőzésével”, valamint csökkentésével kapcsolatos elemet vezet be, amely már használatos a 3. cikkben szereplő szivárgásokkal kapcsolatban. A **13.** módosítás továbbfejleszti a légmentesen zárt rendszerek fogalommeghatározását és javítja az érthetőséget. A **24.** módosítás csupán a 23. módosításra történő utalás, amelyet a Bizottság elvben elfogad. A **29.** módosítás az energiahatékonyságra vonatkozik, amit figyelembe kell venni annak mérlegelésekor, hogy az ilyen gázokat tartalmazó új termékeket és eszközöket be kell-e tiltani. A Bizottság úgy véli, hogy e módosítások összhangban vannak a jelenlegi szöveggel és javítják azt, valamint megkönnyítik a végrehajtást és hozzájárulnak a rendelet hatékonyságához. Így a Bizottság el tudja fogadni azokat.

###### 4.1.1.2. A részben elfogadott módosítások

A **2.** módosítás (egy preambulumbekkezdés) meghatározza, hogy az egyes tagállamok számára – mivel különböző célkitűzéseik vannak a Kiotói Jegyzőkönyv szerinti tehermegosztási egyezmény értelmében – lehetővé kell tenni egyedi intézkedések meghozatalát céljaik elérése érdekében. Azonban nem szerepel a szövegben az, hogy az ilyen intézkedéseknek összhangban kell állniuk a Szerződéssel és a rendelettel. Az új (3a) preambulumbekkezdés csak akkor elfogadható, ha annak szövege a következő:

*„(3a) A 2002/358/EK határozat II. melléklete megállapítja az egyes tagállamokra vonatkozó különböző csökkentési célokat. A tagállamok ennélfogva a kiotói céljaiknak való megfelelés érdekében kötelesek intézkedéseket hozni, feltéve, hogy ezek összhangban vannak a Szerződéssel.”*

A **11.** módosítás számos pontosítást vezet be az 1. cikkben (hatály). A legtöbb ilyen változtatás elfogadható, de jobb lenne a vizsgálat („inspection”) szó használatát megtartani a javasolt, a „felhasználásra vonatkozó ellenőrzés” („control on use”) helyett. A 17. módosítással kapcsolatban javasolt szöveg tartalmazza ezt a változtatást. szöveget .

A 16. módosítás a „vizsgálat” szót „ellenőrzött”-re változtatja, és helyettesíti a felszerelések „áramkörei” szót a légmentesen zárt rendszerekkel kapcsolatban. A második rész elfogadható, de a Bizottság szeretné megtartani a „vizsgálat” szót az „ellenőrzött” helyett. A 17. módosítással kapcsolatban javasolt szöveg megoldást nyújthat erre a fogalommeghatározással kapcsolatos problémára.

A 17. módosítás „a szivárgás tekintetében megvizsgált” kifejezést „a szivárgás tekintetében ellenőrzött” kifejezésre változtatja, és meghatározza a közvetett módszerekre vonatkozó nyelvezetet. A Bizottság nem tudja elfogadni az első elemet. A második rész kevés újrafogalmazás mellett elfogadható lenne, és a szöveg valószínűleg megfelelné a „vizsgálat” szó használatával kapcsolatos aggodalmaknak.

*„E bekezdés alkalmazásában a „szivárgás tekintetében megvizsgált” kifejezés azt jelenti, hogy a felszerelést vagy a rendszert közvetlen – a felszerelésnek vagy a rendszernek a szivárgásra leginkább hajlamos részeire összpontosító –, vagy közvetett – az üvegházhatást okozó fluortartalmú gázvesztéseget jelző működtetési paraméterekre összpontosító – mérési módszerekkel főként a szivárgás tekintetében ellenőrzik. Az 5. cikk rendelkezéseire figyelemmel a szivárgás vizsgálatát a kezelő is végezheti.”*

A 21. módosítás a jelentésre vonatkozó rendelkezésekben az „oldószeres és tűzvédelmi rendszerek” kifejezéssel egészíti ki az alkalmazások legfőbb kategóriáját, amelyet jelentésük során a gyártók és importőrök használni fognak. A Bizottság el tudná fogadni a tűzvédelmi rendszerek felvételét, de az oldószeres felhasználóit nem, mivel rengeteg kisebb felhasználó és gyártó létezik, és az importőrök számára jelentős nehézséget okozna az adatgyűjtés.

A 25. módosítás számos változtatást vezet be a címkézésre vonatkozó rendelkezések tekintetében, ilyen például a globális felmelegedési potenciál feltüntetése. A Bizottság el tudná fogadni az elvet, de úgy véli, hogy ez leginkább komitológiában volna elvégezhető. A következő szöveg javasolt:

*„A Bizottság értékeli, hogy miként lehetne a legjobban felcímkézni az üvegházhatást okozó fluortartalmú gázokat tartalmazó felszereléseket és termékeket az ilyen termékek és felszerelések fogyasztói számára a teljes környezeti tájékoztatás biztosítása érdekében, beleértve az életciklussal kapcsolatos elemzést is. Adott esetben az e rendelet hatálybalépése után két évvel a Bizottság – a 11. cikk (2) bekezdésében említett eljárással összhangban – meghatározza az ilyen termékeken és felszereléseken alkalmazandó címkéket.”*

A 44. módosítás (1) bekezdése meghatározza, hogy a tagállamoknak támogatniuk kell az alternatívákat – figyelembe véve a magas GWP-t (globális felmelegedési potenciál) tartalmazó gázokat –, valamint, hogy a tagállamoknak értesíteniük kell a Bizottságot a tilalmakról. A Bizottság – kevés újrafogalmazással – az (1) bekezdés első részét el tudná fogadni, de nem gondolja, hogy az értesítés szükséges. A (2) bekezdés alá tartozó alkalmazások felsorolása nem szükséges, és ennél fogva azt el kell hagyni.

*„A Szerződés, és különösen annak 87. cikke sérelme nélkül a tagállamok törekednek az üvegházhatást okozó fluortartalmú gázokat tartalmazó olyan felszerelések forgalomba hozatalának előmozdítására, amelyek – az egyes alkalmazások során felhasznált bizonyos gázok energiahatékonysági előnyeit figyelembe véve – környezetbarátabbak.”*

#### *4.1.1.3. Az elvben elfogadott módosítások*

A 3. módosítás új preambulumbekkezdésre vonatkozik az üvegházhatást okozó fluortartalmú gázok magas globális felmelegedési potenciáljával kapcsolatban. Ez összhangban van azzal,

amit a rendelet I. melléklete tartalmaz, de a nyelvezet egy része helyesbítésre szorul, és a következő szöveg volna megfelelő:

*„(3b) Néhány, a Kiotói Jegyzőkönyv és e rendelet értelmében szabályozott, üvegházhatást okozó fluortartalmú gáz magas globális felmelegedési potenciállal és hosszú légköri élettartammal rendelkezik.”*

A 6. módosítás az e rendelet alkalmazását és végrehajtását meghatározó új preambulumbekzdés, aminek ösztönöznie kellene a technológiai újítást. Ez a módosítás néhány jelentéktelenebb, a szövegnek a technológiai újításra összpontosító újrafogalmazásával elfogadható, az alábbiak szerint:

*„(6a) E rendelet alkalmazásának és végrehajtásának ösztönöznie kell a technológiai újítást, vagyis a környezetbarátabb alternatív technológiák folyamatos fejlesztését.”*

A 7. módosítás új preambulumbekzdés, ami meghatározza, hogy a rendeletnek nem szabad megakadályoznia a tagállamokat abban, hogy szigorúbb védintézkedéseket tartsanak fenn vagy vezessenek be. Ez a módosítás hasonló a 2. módosításhoz, és az azon módosítás vonatkozásában javasolt szöveg elfogadható lenne a 7. módosítás tekintetében.

A 15. módosítás a felszerelést az „áramkörök” kifejezéssel egészíti ki. Az áramkör kiterjedne a felszerelés valamennyi olyan elemére, ahol üvegházhatást okozó fluortartalmú gázokat használnak, és ez az egységes dokumentumok szabványos kifejezése. Ezzel összefüggésben hasznos lenne a „különösen” kifejezés beillesztése az áramkörök elé.

A 20. módosítás megköveteli, hogy az e rendelet hatálya alá tartozó felszerelések karbantartásával és üzembe állításával foglalkozó társaságok és személyzetük tanúsítási és képzési követelmények hatálya alá tartozzanak. A Bizottság elvben egyetért azzal a céllal, hogy ez az üzembe állításra-re is kiterjedjen, de úgy véli, hogy ez aránytalan a cikkekben lévő kis csatlakozók vonatkozásában. A karbantartás széles fogalom, a vonatkozó műveletekre a „javítás” kifejezés lenne alkalmazható. A javasolt szöveg a következő volna:

*A 3. és 4. cikkben említett, csatlakozó nélküli felszerelések üzembe állításával, valamint az ilyen felszerelések javításával vagy ellenőrzésének elvégzésével foglalkozó társaságok és az érintett személyzet vonatkozásában.....*

A 22. módosítás megköveteli, hogy a 3. cikk (2) bekezdésének b) és c) pontjában említett, helyhez kötött alkalmazások tulajdonosai minden egyes beüzemelt rendszer vonatkozásában nyilvántartási számot szerezzenek be a megfelelő, hatáskörrel rendelkező hatóságtól. Hasznos lenne annak feltüntetése, hogy a számot a 3. cikk (6) bekezdésében előírt valamennyi nyilvántartás vezetése esetében használni kell.

*„A 3. cikk (2) bekezdésének b) és c) pontjában említett, helyhez kötött alkalmazások tulajdonosa minden egyes beüzemelt rendszer vonatkozásában nyilvántartási számot szerez be a megfelelő, hatáskörrel rendelkező hatóságtól. A számot a 3. cikk (6) bekezdésében előírt valamennyi nyilvántartás vezetése esetében használni kell.”*

A 23. módosítás megköveteli, hogy a tagállamok hatáskörrel rendelkező hatóságai 2 évente vizsgálják felül a 3. cikkben említett nyilvántartások reprezentatív mintáját. A Bizottság ezt el tudná fogadni, ha az időszakot **három** évre emelkedne.

A 43. módosítás némi haladékokat ír elő a szivárgásjelzőknek a tűzvédelmi rendszerekbe történő beszerelésére. A Bizottság ezt két éves haladékkal tudná elfogadni, és a biztonsági és biztosítási rendelkezések felvétele nélkül, mivel ezek implicite szerepelnek, és a Bizottság nem szeretné, ha ilyen tényezők tovább késleltetnék a rendelet végrehajtását.

#### **4.1.2. A Bizottság által visszautasított módosítások**

A 12. módosítás a „forgalomba hozatal” egy másik fogalommeghatározását írja elő a termelőnek a gyártóval történő helyettesítése révén. A meglévő fogalommeghatározás egyértelmű és nem félreérthető, ezért azt célszerű megtartani.

A 14. módosítás bevezeti a „helyhez kötött” alkalmazások fogalmát. A Bizottság úgy véli, hogy e módosítás szövegezése félreértésekhez vezethet, ezért azt vissza kell utasítani.

A 18. módosítás a „vizsgálatok” szót „ellenőrzési intézkedések”-re módosítja. E módosítás visszautasítása összhangban van az ugyanezen kérdésre vonatkozóan a 16. és 17. módosítással kapcsolatban képviselt állásponttal.

A 19. módosítás előírja, hogy a tagállamok elősegítik a visszanyert, üvegházhatást okozó fluortartalmú gázoknak határokon átnyúló szállítását megsemmisítés vagy visszanyerés céljából. Ez a módosítás elvben elfogadható, de mivel az F-gázok határokon átnyúló szállítása a „hulladékszállításról” szóló, javasolt új rendelet hatálya alá fog tartozni, a Bizottság úgy véli, hogy ezt nem szükséges belevenni ebbe a rendeletbe.

A 27. módosítás megköveteli, hogy a Bizottság 2008. december 31-ig jogalkotási javaslatot nyújtson be az személygépjárműveken kívüli járművekben és szállítási hűtőrendszerekben használt mozgó klímaberendezések tekintetében (mobile air-conditioning; MAC). A Bizottság ezt nem tudja elfogadni, mivel olyan adatok alapján kellene javaslatokat benyújtania, melyek függetlenek attól, hogy a műszaki és gazdasági értékeléseiből mi derül ki, és ez jogellenes módon korlátozná a Bizottság kezdeményezési jogát.

*A 42. módosítás a Bizottság szerepének megkönnyítését célozza, és növeli az F-gázokra vonatkozó nemzeti intézkedések átláthatóságát, valamint biztosítja, hogy 176. cikk szerinti tagállami értesítések a kellő időben megtörténjenek. A Bizottság nem tudja elfogadni ezt a módosítást, tekintve, hogy van már nemzeti intézkedésekre vonatkozó értesítési rendszer és ez a módosítás nem képvisel hozzáadott értéket.*

A 45. módosítás kimondja, hogy a rendelet nem akadályozza meg a tagállamokat abban, hogy szigorúbb védintézkedéseket tartsanak fenn vagy hozzanak meg. A 7. módosítást – ami az egyik preambulumbekkezdésben ugyanezt az elvet vezeti be – a Bizottság elvben elfogadta. Ez a módosítás azonban a rendelet egyik cikkére vonatkozik. Néhány tagállam ezzel bármely szigorúbb intézkedést indokolhat, még akkor is, ha azok hátrányosak a belső piacra nézve. A Szerződés rendelkezései közvetlenül alkalmazandók, ezért ez a módosítás nem elfogadható.

## **4.2 Az irányelv**

### **4.2.1. A Bizottság által elfogadott módosítások**

#### *4.2.1.1. Teljes egészében elfogadott módosítások*

Nincs

#### *4.2.1.2. Részben elfogadott módosítások*

Nincs

#### *4.2.1.3 Elvben elfogadott módosítások*

Nincs

#### **4.2.2. A Bizottság által visszautasított módosítások**

Az 1. módosítás lehetővé tenné a tagállamok számára, hogy költségvetési vagy más ösztönző intézkedésekkel hatékony és alacsony globális felmelegedési potenciállal rendelkező gázt alkalmazó légkondicionáló rendszerek üzembe helyezését segítsék elő. Ez a módosítás nem tesz hozzá semmit a javaslatához. A tagállamok számára már engedélyezett költségvetési ösztönzők nyújtása, feltéve, hogy azok megfelelnek az állami támogatásokra vonatkozó szabályoknak, különösen a környezetvédelemmel kapcsolatos állami támogatásokra vonatkozó iránymutatásoknak, valamint az állami támogatásokra vonatkozó szabályoknak a vállalkozások közvetlen adózásával kapcsolatos intézkedésekre történő alkalmazásáról szóló bizottsági értesítőnek. Az ilyen intézkedéseket be kell jelenteni a Bizottságnak, és azokat eseti alapon kell értékelni.

### **5. KÖVETKEZTETÉS**

Az EK-Szerződés 250. cikkének (2) bekezdése értelmében a Bizottság a javaslatát a fentiek szerint módosítja. A Bizottság szeretné hangsúlyozni, hogy – az egyeztető szakaszhoz történő pozitív hozzájárulás érdekében – készen áll arra, hogy a lényeges kérdések megoldását megkönnyítse.